



Convocatoria 2017
Acciones de dinamización “Redes de Excelencia”
AGENCIA ESTATAL DE INVESTIGACIÓN

AVISO IMPORTANTE

En virtud de los artículos 15 y 16 de la convocatoria **NO SE ACEPTARÁN MEMORIAS CIENTÍFICO-TÉCNICAS** que no se presenten en este formato. El documento presentado **no podrá ser modificado o mejorado en un momento posterior a la finalización del plazo de solicitud.**

Es obligatorio que la memoria contenga los tres apartados (A, B y C). La parte C de la memoria no podrá exceder de 10 páginas.

Lea detenidamente las instrucciones para rellenar correctamente esta memoria, disponibles en la web de la convocatoria.

Parte A: PROPUESTA

A.1. RESUMEN DE LA PROPUESTA/SUMMARY OF THE PROPOSAL

INVESTIGADOR PRINCIPAL 1 (Nombre y apellidos):

JOSÉ MARÍA MAESTRE MAESTRE

TÍTULO DE LA PROPUESTA: *EUROPA RENASCENS*. BIBLIOTECA DIGITAL DE HUMANISMO Y TRADICIÓN CLÁSICA. II (ESPAÑA Y PORTUGAL)

ACRÓNIMO: EURE

RESUMEN [Máximo 2000 caracteres \(incluyendo espacios en blanco\):](#)

La presente propuesta constituye un segundo y necesario paso para desarrollar el trabajo ya iniciado en la Red de Excelencia “*Europa Renascens*. Biblioteca Digital de Humanismo y Tradición Clásica. [I] (España y Portugal)”, (FFI2015-69200-REDT).

Los **seis principales objetivos generales** de esta red siguen siendo los siguientes:

1. Coordinar científica y metodológicamente los principales grupos de investigación hispano y lusitanos del ámbito del latín humanístico y de la tradición clásica.
2. Crear la primera biblioteca digital de textos latinos humanísticos y de textos y estudios de tradición clásica desde mediados del siglo XIV a nuestros días.
3. Crear la colección de textos latinos humanísticos “*Europa renascens*” y una revista con el mismo nombre, de carácter digital y, solo si se cree conveniente, con formato en papel.
4. Planificar y distribuir actividades científicas que completen la producción científica realizada en España y Portugal dentro del ámbito señalado en los últimos cuarenta años.
5. Posibilitar que en esta red se puedan incluir en el futuro otras universidades hispano-lusitanas, de otros países europeos y de otros continentes.
6. Desarrollar en toda su amplitud un gran grupo que resulte menos gravoso económicamente y más eficiente.

Los **objetivos específicos** de esta propuesta son los siguientes:

1. Proseguir con los trabajos ya iniciados por los actuales 21 miembros para alcanzar los 6 objetivos generales que no se han podido culminar en estos dos años, tanto al incrementarse el volumen de trabajo por el extraordinario crecimiento de la red como, sobre todo, por el coste económico de los mismos.

2. Ampliar la estructura de la red a través de convenios rectorales con otras 16 universidades, que se han mostrado ya interesadas.

La red de excelencia da un nuevo paso para conocer en profundidad materiales bibliográficos hasta hoy dispersos y en muchos casos desconocidos, que nos ayudan a vislumbrar la creación de la Europa moderna.



PALABRAS CLAVE: Humanismo, Latín humanístico, Tradición Clásica, Edición crítica, Estudios filológicos e históricos. España y Portugal.

TITLE OF THE PROPOSAL: *EUROPA RENASCENS*. DIGITAL LIBRARY OF HUMANISM AND CLASSICAL TRADITION. II (SPAIN AND PORTUGAL)

ACRONYM: EURE

SUMMARY Maximum 2000 characters (including spaces):

The present proposal is a second necessary step towards the development of the tasks already begun by the prior "EVROPA RENASCENS, Digital Library of Humanism and Classical Tradition I (Spain and Portugal) (FFI2015-69200-RDET).

The six main targets of the network are still the following ones:

1.- Scientific and methodological coordination of the main research Spanish and Portuguese groups working on Renaissance Latin and Classical Tradition.

2.- Creation of the first digital library of Renaissance Latin Texts and of texts and studies in the Classical Tradition from the 1550's to our times.

3.- Creation of the EVROPA RENASCENS series of Renaissance Latin Texts together with an homonymous scientific journal aligned with the international quality standards, to be published in a digital support and, eventually, in paper.

4.- Design of scientific activities aiming to complete the related scientific production in Spain and Portugal in the last forty years.

5.- Expanding the network to other Spanish and Portuguese Universities (and to other countries and overseas territories).

6.- Wide development of a big scientific community designed to be more efficient in terms of budget.

More specifically, this second phase of EVROPA RENASCENS proposes the following targets:

1.- Continuation of the already started work in the 21 scientific institutions towards the above mentioned six general objectives, not finished in these last two years due to the significant increase of the amount of tasks linked to the growth of the network as much as to the insufficiency of financial resources.

2.- Incorporation of new members to the network once the official agreements have been signed by the Chancellors of 16 new Universities, all of them already interested in adhering to the network.

This Network of Excellence is a new step in the knowledge of bibliographical materials nowadays dispersed and very often unknown that help us view the birth of the Modern Europe.

KEY WORDS: Humanism; Humanistic Latin; Classical Tradition; Critical Editions; Philological, cultural and historical studies. Spain and Portugal

A.2. INFORMACIÓN DEL PROYECTO DE I+D+I DEL COORDINADOR DE LA RED

Referencia: FFI2015-64490

Entidad beneficiaria: Universidad de Cádiz

Fecha inicio: 01/01/2016

Fecha fin: 31/12/2018



Parte B: EQUIPO DE LA RED

Relacione los componentes del equipo de la red, cada uno de los cuales será el responsable de uno de los grupos de investigación participantes en la red. Recuerde que al menos el 50% de los componentes del equipo de la red deberá participar o haber participado como investigador principal o como miembro del equipo de investigación en un proyecto financiado en alguna de las convocatorias descritas en el artículo 11.2.1.b) 3.º de la convocatoria. El resto de las personas pertenecientes a los grupos de investigación que se definen en la memoria técnica podrán imputar gastos derivados de las tareas que desempeñen, aunque no pertenezcan al equipo de la red, siempre que su participación se justifique debidamente en los informes científico-técnicos de seguimiento y final.

Repita la siguiente secuencia tantas veces como precise.

1. Nombre y apellidos del participante en la red que representa al grupo: Jesús Paniagua Pérez
Entidad: Universidad de León
En su caso, referencia del proyecto I+D+I en el que participa o ha participado previamente (artículo 11.2.1.b) 3.º): FFI2015-65007-C4
En su caso, tipo de participación en el proyecto I+D+I: IP
Nombre del grupo que representa (nombrar de la misma manera que en la solicitud): Grupo de Investigación Interuniversitario dirigido por el Dr. Jesús Paniagua Pérez
2. Nombre y apellidos del participante en la red que representa al grupo: Manuel López Muñoz
Entidad: Universidad de Almería
En su caso, referencia del proyecto I+D+I en el que participa o ha participado previamente (artículo 11.2.1.b) 3.º): I+D+I: FFI2014-56993-P
En su caso, tipo de participación en el proyecto I+D+I: IP
Nombre del grupo que representa (nombrar de la misma manera que en la solicitud): Grupo de Investigación Interuniversitario dirigido por el Dr. Manuel López Muñoz
3. Nombre y apellidos del participante en la red que representa al grupo: María Luisa Harto Trujillo
Entidad: Universidad de Extremadura
En su caso, referencia del proyecto I+D+I en el que participa o ha participado previamente (artículo 11.2.1.b) 3.º): FFI2016-78496-P
En su caso, tipo de participación en el proyecto I+D+I: IP
Nombre del grupo que representa (nombrar de la misma manera que en la solicitud): Grupo de Investigación Interuniversitario dirigido por la Dra. María Luisa Harto Trujillo
4. Nombre y apellidos del participante en la red que representa al grupo: Trinidad Arcos Pereira
Entidad: Universidad de Las Palmas de Gran Canaria
En su caso, referencia del proyecto I+D+I en el que participa o ha participado previamente (artículo 11.2.1.b) 3.º): FFI2014-53859-P
En su caso, tipo de participación en el proyecto I+D+I: IP
Nombre del grupo que representa (nombrar de la misma manera que en la solicitud): Grupo de Investigación Interuniversitario dirigido por la Dra. Trinidad Arcos Pereira
5. Nombre y apellidos del participante en la red que representa al grupo: Antonio Moreno Hernández
Entidad: Universidad Nacional de Educación a Distancia
En su caso, referencia del proyecto I+D+I en el que participa o ha participado previamente (artículo 11.2.1.b) 3.º): FFI2015-67335-P
En su caso, tipo de participación en el proyecto I+D+I: IP



Nombre del grupo que representa (nombrar de la misma manera que en la solicitud):
Grupo de Investigación Interuniversitario dirigido por el Dr. Antonio Moreno Hernández

6. Nombre y apellidos del participante en la red que representa al grupo: Cándida Ferrero Martínez
Entidad: Universidad Autónoma de Barcelona
En su caso, referencia del proyecto I+D+I en el que participa o ha participado previamente (artículo 11.2.1.b) 3.º): FFI2015-63659-C2-1-P
En su caso, tipo de participación en el proyecto I+D+I: IP
Nombre del grupo que representa (nombrar de la misma manera que en la solicitud):
Grupo de Investigación Interuniversitario dirigido por la Dra. Cándida Ferrero Martínez
7. Nombre y apellidos del participante en la red que representa al grupo: José Carlos Miralles Maldonado
Entidad: Universidad de Murcia
En su caso, referencia del proyecto I+D+I en el que participa o ha participado previamente (artículo 11.2.1.b) 3.º): FFI2014-59218-P
En su caso, tipo de participación en el proyecto I+D+I: IP
Nombre del grupo que representa (nombrar de la misma manera que en la solicitud):
Grupo de Investigación Interuniversitario dirigido por el Dr. José Carlos Miralles Maldonado
8. Nombre y apellidos del participante en la red que representa al grupo: António Manuel Lopes Andrade
Entidad: Universidad de Aveiro (Portugal)
En su caso, referencia del proyecto I+D+I en el que participa o ha participado previamente (artículo 11.2.1.b) 3.º): FFI2013-41340-P
En su caso, tipo de participación en el proyecto I+D+I: Equipo de Investigación
Nombre del grupo que representa (nombrar de la misma manera que en la solicitud):
Grupo de Investigación Interuniversitario dirigido por el Dr. António Manuel Lopes Andrade
9. Nombre y apellidos del participante en la red que representa al grupo: Maria Cristina De Castro-Maia De Sousa Pimentel
Entidad: Universidad de Lisboa (Portugal)
En su caso, referencia del proyecto I+D+I en el que participa o ha participado previamente (artículo 11.2.1.b) 3.º): PROYECTO FCT (PORTUGAL) UID/ELT/00019/2013
En su caso, tipo de participación en el proyecto I+D+I: IP
Nombre del grupo que representa (nombrar de la misma manera que en la solicitud):
Grupo de Investigación Interuniversitario dirigido por la Dra. Maria Cristina de Castro-Maia De Sousa Pimentel



Parte C: DOCUMENTO CIENTÍFICO. Máximo 10 páginas.**C.1. PROPUESTA CIENTÍFICA**

La propuesta científica de la Red de Excelencia “*Europa Renascens. Biblioteca Digital de Humanismo y Tradición Clásica. II (España y Portugal)*” que se eleva al MINECO, emana, como la anterior —“*Europa Renascens. Biblioteca Digital de Humanismo y Tradición Clásica. [I] (España y Portugal)*”, subvencionada en 2015 con un periodo de actuación comprendido desde el 1 de noviembre de 2015 al 30 de octubre de 2017 (Código de Identificación FFI2015-69200-REDT)—, de la Red Internacional de Investigación denominada “*Europa renascens: textos grecolatinos para la construcción de Europa*”, creada a finales de 2012 con el objetivo de aglutinar científica y metodológicamente los principales grupos de investigación hispano-lusitanos del ámbito del humanismo y de la tradición clásica.

La **creación de la Red Internacional de Investigación** denominada “*Europa renascens: textos grecolatinos para la construcción de Europa*” tuvo lugar los días 12 a 14 de **diciembre de 2012** en la Universidad de Córdoba, donde nos reunimos un grupo de investigadores principales de proyectos de investigación de once universidades, siete españolas (Almería, Cádiz, Córdoba, Extremadura, Granada, Jaén y Málaga), y cuatro portuguesas (Aveiro, Lisboa, Madeira y Minho), para proponer a los correspondientes Rectores la firma de un convenio de constitución, desarrollo y realización conjunta de dicha red, a la que le dimos el acrónimo de EURE.

Al elevar a nuestros Rectores dicha propuesta, los investigadores principales de los distintos proyectos hispano-lusitanos expusimos la necesidad de unirnos en una **red científica internacional** encaminada a coordinar y canalizar todos nuestros esfuerzos en el siguiente doble objetivo común: en primer lugar, la **recuperación de un periodo de la latinidad totalmente olvidado hasta no hace mucho tiempo** con el enorme reto que supone la localización de las numerosas obras manuscritas e impresas que hay necesariamente que desempolvar, editar, traducir y comentar y, en segundo lugar, el **estudio de la tradición clásica grecolatina** desde los albores del Renacimiento hasta nuestros días.

En los primeros meses del 2013 los Rectores de las mencionadas universidades hicieron realidad esa necesidad de aglutinación científica en estos dos campos y firmaron todos ellos el Convenio de Colaboración marco de la mencionada red, así como los correspondientes convenios específicos.

Los convenios firmados preveían la incorporación en la red de investigadores de otras universidades distintas de las enunciadas a título personal, así como la incorporación futura de otras universidades.

Esa doble posibilidad de adherirse a la red hizo que, en el momento de elevar ante el MINECO la propuesta científica del 2015 “*Europa Renascens. Biblioteca Digital de Humanismo y Tradición Clásica. [I] (España y Portugal)*”, figurasen dentro de los diez grupos firmantes más de 150 investigadores, procedentes no ya de las citadas once universidades, sino de otras muchas, en su mayoría españolas y también algunas portuguesas.

Pero ha sido en el bienio del 2016-2017, coincidiendo, por tanto, con la ejecución de las actividades de la Red de Excelencia “*Europa Renascens. Biblioteca Digital de Humanismo y Tradición Clásica. [I] (España y Portugal)*”, cuando la Red Internacional de Investigación denominada “*Europa renascens: textos grecolatinos para la construcción de Europa*” ha crecido enormemente de forma oficial: **de los once convenios científicos** firmados por los Rectores de las once universidades antes mencionadas **se ha pasado a veintiuno** con la inclusión de **otras nueve universidades españolas** (Alicante, Autónoma de Barcelona, Autónoma de Madrid, Complutense, Huelva, Las Palmas de Gran Canaria, León, Murcia y Zaragoza) **y el CSIC**.

Ese extraordinario crecimiento de la Red es tanto mayor cuanto que en estos momentos está en tramitación la firma de convenios por parte de los Rectores de **otras diez universidades de España** (Alcalá de Henares, La Laguna, La Rioja, Oviedo, País Vasco, Santiago de Compostela, Sevilla, UNED, Valencia, Valladolid) y **otras seis extranjeras** -una de Alemania (Insbruck), una de Bélgica (Lovaina), una de Francia (Aix-Marseille), una de Portugal (Católica de Lisboa y Oporto), una de Italia (La Sapienza) y una de Polonia (Varsovia)-, que han mostrado ya su interés por incorporarse a la Red y coordinarse científicamente dentro del proyecto ya iniciado.

La propuesta se formula, de acuerdo con la legislación vigente, a través de 10 Grupos de Investigación Interuniversitarios, de los que 8 son españoles y 2 portugueses, que a su vez aglutinan investigadores no solo de las dieciséis universidades hispanas mencionadas, del CSIC y de las cuatro lusitanas, sino también de otras dieciséis a la que pertenecen investigadores que están tratando en estos momentos de adherir sus respectivas universidades a la red. **El total de investigadores suma más de 300 miembros**.

Por acuerdo de las once universidades que originariamente firmaron el convenio se nombró a los profesores **Cristina Pimentel** (Catedrática de Filología Latina de la Universidad de Lisboa) coordinadora de la red para las universidades portuguesas, y a **José María Maestre Maestre** (Catedrático de Filología Latina de la Universidad de Cádiz), coordinador de las universidades

españolas y, por su mayor experiencia científica en este campo de estudio, coordinador principal de la red.

Precisamente, por ser el coordinador principal de la mencionada red científica hispano-lusitana “*Europa renascens: textos grecolatinos para la construcción de Europa*”, el profesor José María Maestre Maestre fue el investigador principal de la solicitud que se presentó ante el MINECO en el 2015 “*Europa Renascens. Biblioteca Digital de Humanismo y Tradición Clásica. [I] (España y Portugal)*” y lo es de la que ahora se presenta de “*Europa renascens. Biblioteca Digital de Humanismo y Tradición Clásica II (España y Portugal)*.”

Por tanto, la solicitud que ahora se eleva al MINECO no nace *ex novo*, sino que, como se ve, es un fruto de una labor previa, bien pensada y organizada ya administrativamente.

Las tres principales acciones de la Red Internacional de Investigación “*Europa renascens: textos grecolatinos para la construcción de Europa*” son las siguientes:

a) Coordinar la labor de investigación de los distintos grupos españoles y portugueses existentes, para evitar duplicidades y hacer más eficientes las correspondientes tareas científicas.

b) Intercambiar información científica de los distintos hallazgos documentales que permitirá dar mayor luz y profundidad a los estudios emprendidos sobre los distintos humanistas hispano-lusitanos (y, en especial, sobre aquellos que vivieron en ambos países).

c) La tarea más ambiciosa es la que reza en el título del proyecto de la red de excelencia que presentamos: la creación de “*Europa Renascens. Biblioteca Digital de Humanismo y Tradición Clásica (España y Portugal)*” desde los albores del Renacimiento italiano hasta nuestros días.

Estas tres tareas son las que se plasmaron en las seis siguientes dentro de la solicitud cursada ante el MINECO en el 2015 de la Red Excelencia “*Europa Renascens. Biblioteca Digital de Humanismo y Tradición Clásica. [I] (España y Portugal)*”.

1.- **Coordinar** científica y metodológicamente los principales grupos de investigación hispanos y lusitanos del ámbito del latín humanístico y de los estudios de tradición clásica.

2.- **Crear** la primera biblioteca digital de textos latinos humanísticos y de textos y estudios de tradición clásica desde mediados del siglo XIV a nuestros días.

3.- **Crear** la colección de textos latinos humanísticos “*Europa renascens*” y una revista con el mismo nombre, de carácter digital y, solo si se cree conveniente, con formato en papel, en la que prime la calidad científica contrastada.

4.- **Planificar** y distribuir actividades científicas que completen la producción científica realizada en España y Portugal dentro del ámbito señalado en los últimos cuarenta años.

5.- **Posibilitar** que en esta red se puedan incluir en el futuro otras universidades hispano-lusitanas, de otros países europeos y de otros continentes, para ampliar el corpus documental antes descrito a otros temas, naciones y periodos.

6.- **Desarrollar** en toda su amplitud un gran grupo que resulte menos gravoso económicamente y más eficiente para acabar con la atomización actual de grupos de temática similar, que no disponen de herramientas comunes compartibles a través de Internet.

Después de los dos años de trabajo de la mencionada Red de Excelencia el estado de esas seis tareas es el siguiente:

1.- Tras diversas reuniones celebradas en Córdoba, León y Málaga a lo largo del 2016 y el 2017 se han dado pasos importantes para la coordinación científica y metodológica de los principales grupos de investigación hispano lusitanos, pero es mucha la tarea que queda por realizar dado el extraordinario crecimiento que ha tenido la red en ese bienio.

2.- En la primera reunión celebrada en Córdoba en 2016 se acordó que el Prof. D. Manuel López Muñoz, Catedrático de Filología Latina y Director del Centro de Investigación “Comunicación y Sociedad” (CySOC) de la Universidad de Almería, se encargara del **desarrollo de un sistema informático** orientado a rastrear, catalogar y almacenar las referencias bibliográficas del personal de la Red.

El parecer de los técnicos del CySOC, una vez valorada la envergadura de la tarea, era que el desarrollo óptimo de dicho sistema informático requeriría del uso de sistemas centralizados de información y acceso, alojados en infraestructuras de amplio espectro y suficiente capacidad de carga de conexiones simultáneas con ancho de banda bastante para dar respuesta a las necesidades de la comunidad investigadora.

Aunque tal solución era la óptima desde el punto de vista técnico, se reveló inviable desde el punto de vista económico, dada la subvención de 35000€ concedida por el MINECO para el desarrollo de todo el proyecto. Téngase en cuenta que con esa cantidad había de abordarse no solo la parte informática, sino también los obligados y necesarios encuentros de los investigadores de la red.

A la luz de este problema económico, se decidió **desarrollar un prototipo funcional** que, sin ser el modelo aconsejado como óptimo, permitiera sin embargo **dar la mayor cobertura técnica posible** al problema planteado.

Se decidió así aprovechar los repositorios institucionales de las universidades y, en último extremo, por estar conectado con todos ellos el sistema RECOLECTA.

Con un presupuesto de 12000€ de los 35000€, que habría sido insuficiente a todas luces si se hubiera recurrido a los servicios de empresas privadas, el CySOC de la Universidad de Almería ha acometido las siguientes tareas:

- 1.- Desarrollar un **sistema de búsqueda** (AARON Automatic Analysis and Research Over Networks) que renueva las peticiones a los repositorios a intervalos regulares e incorpora las novedades con la periodicidad que se quiera establecer.
- 2.- Implementar los resultados en la **base de datos** y revisarla en búsqueda de errores o duplicidades que requieran depuración.
- 3.- Crear una **interfaz web** de acceso a la base de datos con una matriz de permisos granular que distinga privilegios de lectura y escritura en función del tipo de usuario registrado en el sistema.
- 4.- Comenzar el **desarrollo de algoritmos** que, combinando las tecnologías actualmente disponibles de OCR, extraen el texto de los distintos trabajos (dependiendo del formato en el que estén almacenados, se les aplica un OCR previo) y lo almacenan en formato utilizable para búsquedas.
- 5.- Dejar la infraestructura tecnológica de la red **preparada para su escalamiento** merced a la incorporación de la producción de todos sus miembros.

En un principio se pensó que el desarrollo de estas tareas podría estar concluido en un año, pero la realidad es que por los problemas técnicos de RECOLECTA que se describen a continuación, se ha alargado prácticamente un año más.

RECOLECTA, en efecto, tiene la indudable ventaja de que centraliza y agrupa información, pero también un inconveniente doble: en primer lugar, no refleja inmediatamente los cambios en las URL de las distintas universidades, lo que lleva a la producción de errores que se propagan en la base de datos y obligan a depurarla con asiduidad; en segundo lugar, no recoge la producción científica de los miembros de la red no españoles salvo que se trate de publicaciones en coautoría con la parte española de la red.

Ante tales problemas, manteniendo ese *desideratum* de centralización y coordinación, se ha optado por almacenar y centralizar los procesos de búsqueda y catalogación en los servidores de la Universidad de Almería, así como también desarrollar esas búsquedas al margen del sistema RECOLECTA para poder cubrir con mayor eficacia y menor tasa de errores el espectro internacional de la red.

El desarrollo informático del CySOC de la Universidad de Almería, que será presentado en el encuentro científico de la red previsto para los días 20 al 24 de noviembre de 2017 en Baeza, es un prototipo funcional, pero “prototipo” al fin y al cabo. Para dejar de ser tal y convertirse en un sistema funcional necesita de una financiación mayor de la que hasta ahora se ha podido tener (12000€ de los 35000€, como ya se ha dicho) y también mayor tiempo para su depuración.

Teniendo en cuenta que el número de trabajos hasta ahora realizados por los más de 300 investigadores de la red antes mencionados pasa de más de mil quinientos libros y más de diez mil artículos y dado que una parte de esa información es inaccesible a través de Internet tanto a nivel de referencias bibliográficas como, mucho más aun, a nivel de contenido, el presupuesto necesario desde el punto de vista informático se hace mucho mayor: téngase en cuenta, en definitiva, el obligado proceso de digitalización de todo ese material tanto desde la perspectiva de los costes de equipamiento como de personal.

Es mucho, en definitiva, lo que queda por hacer dentro de las siguientes tareas de dicha biblioteca virtual:

- a) **Recopilación** en un mismo *corpus* internacional de las ediciones modernas en latín, griego, castellano, portugués, etc. de los humanistas hasta ahora realizadas.
- b) **Publicación** en la red de los distintos trabajos modernos que se han dado a conocer en diferentes ámbitos (libros, capítulos de libros, artículos, ponencias, comunicaciones, etc.) sobre humanismo.
- c) **Publicación** en la red de los distintos trabajos modernos que se han dado a conocer en diferentes ámbitos (libros, capítulos de libros, artículos, ponencias, comunicaciones, etc.) sobre tradición clásica.
- d) **Localización y enlace bibliográfico** de otros trabajos modernos o antiguos no incluidos en los apartados anteriores.
- e) **Localización y enlace** de los facsímiles de impresos y manuscritos de la Europa humanística que de una forma u otra puedan consultarse por Internet.
- f) **Localización y enlace** de los facsímiles de obras, desde el Renacimiento a nuestros días, que tengan un profundo influjo del mundo clásico y que se puedan consultar por Internet.

Añádase a esto que la red debe proseguir con los trabajos ya iniciados, dentro de los veintiún organismos científicos (dieciséis universidades españolas, cuatro portuguesas y el CSIC hispano), de los otros cinco objetivos generales (números 1, 3, 4, 5 y 6), que no se han podido culminar en estos dos años tanto al incrementarse el volumen de trabajo por el extraordinario crecimiento de la red como, sobre todo, por el coste económico de los mismos.

Téngase en cuenta, que dentro del **objetivo 1** (“Coordinar científica y metodológicamente los principales grupos de investigación hispano-lusitanos del ámbito del latín humanístico y de los

estudios de tradición clásica”), el **objetivo 4** (“Planificar y distribuir actividades científicas que completen la producción científica realizada en España y Portugal dentro del ámbito señalado en los últimos cuarenta años”) y el **objetivo 6** (“Desarrollar en toda su amplitud un gran grupo que resulte menos gravoso económicamente y más eficiente para acabar con la atomización actual de grupos de temática similar, que no disponen de herramientas comunes compartibles a través de Internet”) se habrán de hacer, si es posible, **seis reuniones científicas** en España o en Portugal, que permitan continuar el **trabajo ya iniciado** en las reuniones de Córdoba, León, Málaga y Aix-Marseille (esta última destinada a ampliar la red fuera de España y Portugal tuvo lugar durante los días 9 y 10 de noviembre de 2016 en un coloquio organizado por Béatrice Charlet-Mesdjian y Stéphane Pagès, del Centre Aixois d’Études Romanes al que acudieron en representación de la red los profesores Pimentel y López Muñoz).

Considérese que el **objetivo 3** (“Crear la colección de textos latinos humanísticos “*Europa Renascens*” y una revista con el mismo nombre, de carácter digital y, sólo si se cree conveniente, con formato en papel, en la que prime la calidad científica contrastada”) ha tenido que postergarse necesariamente por la falta de presupuesto, si bien se hecho posible la visibilidad de la red en **dos publicaciones**: el grueso libro de 1122 pp. (C. Macías Villalobos- J. M^a. Maestre Maestre- J. F. Martos Montiel (eds.), *Europa Renascens. La cultura clásica en Andalucía y su proyección europea*, Zaragoza, 2015) y la monografía que se derivará del encuentro previsto en Baeza de los días 20 al 24 de noviembre de 2017, publicaciones estas que han visto la luz sin el concurso económico de la red.

Finalmente, por lo que se refiere al **objetivo 5** (“Posibilitar que en esta red se puedan incluir en el futuro otras universidades hispano-lusitanas, de otros países europeos y de otros continentes, para ampliar el corpus documental antes descrito a otros temas, naciones y periodos”) debe tenerse en cuenta, sin contar otras posibles adhesiones, que habrá de culminarse el proceso de **ampliación de la estructura de la red** procediendo a la firma de los correspondientes convenios rectorales con las dieciséis universidades -diez de España (Alcalá de Henares, La Laguna, Oviedo, La Rioja, País Vasco, Santiago de Compostela, Sevilla, UNED, Valencia, Valladolid), una de Alemania (Insbruck), una de Bélgica (Lovaina), una de Francia (Aix-Marseille), una de Italia (La Sapienza), una de Portugal (Universidad Católica de Lisboa) y una de Polonia (Varsovia)- que han mostrado ya su interés por incorporarse a la Red y coordinarse científicamente dentro del proyecto científico ya iniciado.

Así pues, teniendo en cuenta las tareas pendientes de los seis objetivos de la red que acaban de describirse, y sabiendo ya, por otra parte, que el desarrollo del proyecto, por su envergadura intrínseca y dimensión nacional e internacional en crecimiento, no podrá realizarse sino a través de un espacio temporal de varios años, y siendo conscientes, por último, de que la subvención que ahora solicitamos ante el MINECO para la Red de Excelencia “*Europa Renascens*. Biblioteca Digital de Humanismo y Tradición Clásica. [II] (España y Portugal)” habrá de ajustarse a la disponibilidad económica actual, solicitamos que se nos financie esta nueva fase de la red acercándose lo más posible al presupuesto real que se adjunta.

En otro orden de cosas, aclaramos que hemos optado por seguir manteniendo el título de *Europa renascens* (= “Europa renaciente”), aun cuando en un primer momento, como deja claro el paréntesis, el ámbito de estudio sea el de España y Portugal. Lo hacemos así por dos razones: en primer lugar, porque somos conscientes de que, en la *respublica litterarum* de los humanistas, es imposible separar a los humanistas españoles y lusitanos de los demás humanistas europeos: basta hacer una rápida lectura, por ejemplo, de los epistolarios latinos para ver que los correspondientes de unos y otros son personajes pertenecientes a las distintas naciones europeas por entonces emergentes como tales. En segundo lugar, ya es un hecho anunciado que en los años venideros se sumarán investigadores de los demás países europeos e incluso de otros muchos procedentes de las distintas naciones en las que se irradió el humanismo y la tradición clásica.

Como es lógico, la Red Internacional de Investigación “*Europa renascens: textos grecolatinos para la construcción de Europa*” se amolda de nuevo a la convocatoria del Ministerio de Economía y Competitividad del Gobierno de España, **reubicando sus numerosos investigadores, que pasan de los trescientos, en solo diez grupos de investigación** para aglutinarse en la solicitud de la Red de Excelencia “*Europa renascens*. Biblioteca Digital de Humanismo y Tradición Clásica. II (España y Portugal)”.

La reubicación de los efectivos humanos queda de la siguiente forma:

1.- **El Grupo de Investigación Interuniversitario dirigido por el Dr. J. M^a Maestre Maestre, Catedrático de Filología Latina de la Universidad de Cádiz**, aglutina, en primer lugar, dentro de dicha universidad, a investigadores de **Filología Latina** (Drs. V. Pérez Custodio, S. Ramos Maldonado, A. Serrano Cueto, Catedráticos de Universidad; Drs. A. Dávila Pérez, M. A. Díaz Gito, J. Navarro López, E. del Pino González y B. Pozuelo Calero, Profesores Titulares de Universidad; Drs. J. M. Domínguez Leal, J. C. Jiménez del Castillo, L. de Bock Cano, M. D. Ramos Pérez, Investigadores; y Ldos. L. Jiménez Ríos, J. F. Reyes Montero, F. Sánchez Torres y M.^a S. Tocino Fernández, Becarios FPU; Ldos. P. Montero Sánchez, F. Pérez Alba y O. Valiente Lagares, Doctorandos), **Filología Griega** (Dr. Rafael Gallé Cejudo, Catedrático de Universidad; Drs. Manuel Sánchez-Landaluce, Inmaculada Rodríguez Moreno, Tomás Silva Sánchez, Profesores Titulares de Universidad; y Lda. A. I. Baptista Sánchez, Becaria FPU), **Filología Árabe** (Drs. F. Velázquez

Basanta, Catedrático de Universidad en situación de Colaborador Honorífico, y Á. C. López López, Profesor Titular de Universidad) e **Historia Moderna** (Dra. Mercedes Torreblanca López, Investigadora).

En el mismo grupo se integran también cuatro siguientes profesores que se destacan por haber sido pioneros y muy prestigiosos en estos estudios: los **Drs. L. Gil Fernández, Catedrático de Filología Griega de la Universidad Complutense en situación de jubilado, J. Gil Fernández, Catedrático de Filología Latina y Académico de la Real Academia Española, T. González Rolán, Catedrático Emérito de Filología Latina de la Universidad Complutense, y J. Costas Rodríguez, Catedrático Emérito de Filología Latina de la UNED.**

Se aglutinan igualmente en el mismo los siguientes investigadores de **Filología Latina** de las Universidades de **Huelva** (Drs. F. Navarro Antolín, Catedrático de Universidad, y E. Baeza Angulo, Profesor Asociado, acreditado como Profesor Titular de Universidad), de **La Coruña** (E. López Pereira, Catedrático de Universidad en situación de jubilado), **La Rioja** (Drs. Jorge Fernández López, Catedrático de Universidad, Emilio del Río Sanz, Profesor Titular de Universidad en situación de Servicios Especiales, y M.^a. A. Díez Coronado, Profesora contratada, acreditada para TU, Filología Latina), **León** (Dr. M. Pérez González, Catedrático de Filología Latina Emérito), **Lérida** (Dr. M. López López, Catedrático de Universidad), **Málaga** (Dr. F. Talavera Esteso, Catedrático de Universidad Emérito; Dr. C. Macías Villalobos, Catedrático de Universidad; Dra. V. Alfaro Bech, Dr. J. Palacios Royán, Dra. V. E. Rodríguez Martín, Profesores Titulares de Universidad, y Dra. G. Senés Rodríguez, Profesora Contratada Doctora; Lda. D. Macías Fuentes, Becaria FPU), **Oviedo** (Dr. J. M.^a. Núñez González), **País Vasco** (Dr. V. Valcárcel Martínez, Catedrático de Universidad jubilado; I. Ruiz Arzalluz, Profesor Titular acreditado como Catedrático; Dr. F. González Vega, Profesor Titular de Universidad; y Dr. A. Martínez Sobrino, Interino Laboral), **Santiago de Compostela** (Drs. J. M. Díaz de Bustamante, Catedrático de Universidad, y M.^a. E. Lage Cotos, Profesora Titular), **Sevilla** (Dr. D. López-Cañete Quiles, Catedrático de Universidad), **Rovira i Virgili de Tarragona** (Dr. J. F. Alcina Rovira), de **Zaragoza** (Dra. R. Marina Sáez, Profesora Titular acreditada como Catedrática, y Dr. J. A. Beltrán Cebollada, Profesor Titular de Filología Latina). Se suman a dicho grupo profesores de **Filología Griega** de la Universidad de **Córdoba** (Dr. Á. U. Fernández, Catedrático de Universidad Emérito), La Rioja (Dr. J. A. Caballero José Antonio López, Catedrático de Universidad) y **Málaga** (Dr. A. Pérez Jiménez y J. F. Martos Montiel, Catedráticos de Universidad, y los Drs. C. Alcalde Martín, J. Bergua Cavero, R. Caballero Sánchez, M. González González, Profesores Titulares).

Quedan adheridos también a este mismo grupo los profesores de la **Universidad Complutense** de las áreas de **Filología Latina** (Drs. I. Velázquez Soriano y F. García Jurado, Catedráticos de Universidad; Felisa del Barrio Vega, Profesora Titular Acreditada como Catedrática, y Dr. A. Espigares Pinilla, Profesor Titular de Universidad); de **Filología Griega** (Dra. M. L. del Barrio Vega, Catedrática de Universidad), de **Historia Antigua** (Dra. M.^a. del R. Hernando Sobrino, Profesora Titular), de **Derecho Romano** (Dr. J. D. Martínez Martín, Profesor Titular de Universidad), de **Epigrafía Latina** (Dr. J. Santiago Fernández, Catedrático de Universidad) y de **Documentación** (Dr. J. M.^a. de Francisco Olmos, Profesor Titular de Universidad). Se integran también en el grupo los investigadores de la Universidad de **Varsovia** de **Filología Clásica** (**Drs. J. Axer, A. Axer, A. Skolimowska, K. Jasińska-Zdun, K. Tomaszuk y Z. Sunderland**), de **Arqueología** (**I. Żołędziowska**) y de **Historia** (**Dra. K. Gołębek**), así como profesoras de **Filología Latina** del **País Vasco** (Dras. M. G. Lopetegui Semperena y M.^a. Teresa Muñoz García de Iturrospe, Profesoras Titulares de Universidad), de la **Universidad Nacional a Distancia** (Dra. L. Carrasco Reija, Profesora Contratada Doctora), de la **Western Washington University Bellingham**, USA (Dr. E. Engelsing, Assistant Professor of Classical Studies, Latin/Greek/Classical Studies Advisor) y de **Pintura** de la Universidad de **Zaragoza** (Dr. J. Escuder Viruete, Profesor Contratado Doctor).

Las **líneas principales de investigación** son: edición crítica de textos latinos humanísticos, el latín como lengua viva en el Renacimiento, epistolarios humanísticos, géneros literarios poéticos, literatura latina sobre el Nuevo Orbe, textos latinos referentes al mundo del judaísmo y de los conversos, exégesis bíblica, oratoria, teatro y didáctica, emblemática, pintura, tradición clásica, paremiología, textos científicos y métrica de autores de los siglos, derecho, magia, astrología y el mundo de la sexualidad desde los siglos XIV al XIX.

2.- El Grupo de Investigación Interuniversitario dirigido por el Dr. Jesús Paniagua Pérez, Catedrático de Historia de América de la Universidad de León, está formado, en primer lugar, por investigadores de **Biblioteconomía y Documentación** de **León** (Dra. M. L. Alvite Díez, Profesora Titular de Universidad), **Filología Griega** (Dr. J. M.^a Nieto Ibáñez, Catedrático de Universidad e IP de un proyecto coordinado, y Dr. M. S. Rodríguez, Profesor Asociado de Filología Griega), de **Córdoba** (Dra. P. Pena Búa, Profesora Titular de Filología Griega de la Universidad de San Ignacio de Loyola), de **Santiago de Compostela** (Dr. Á. R. Pérez, Profesor Titular de Universidad), de **Filología Latina** de la Universidad de **Valencia** (Dr. F. Grau Codina, Profesor Titular e IP de un Proyecto Coordinado; C. Farragut Domínguez, Profesora Titular; Drs. L. Pomer Monferrer y J. Luís Teodoro Peris, Profesores Contratados Doctores) y de **Valladolid** (Dra. A. Carrera de la Red, Profesora Titular); **Geografía Humana** (Dr. Antonio Teodoro Reguera Rodríguez, Catedrático de la Universidad de **León**); **Historia** (Dr. Rodrigo Moreno Jeria, Profesor de la Universidad Adolfo Ibáñez

de Chile) y del Colby College de USA (Dr. L. Millones Figueroa); **Historia de América** de las Universidades **Autónoma de Madrid** (Dr. Patricio Hidalgo Nuchera, Profesor Titular), **Cádiz** (Dra. Dra. M^a D. Fuentes Bajo y M^a D. Pérez Murillo, Profesoras Titulares de Universidad en situación de Colaboradoras Honoríficas), **Huelva** (Dra. I. Arenas Frutos, Profesora Titular), **León** (Dra. M. I. Viforcós Marinas, Profesora Titular de Universidad jubilada y el Dr. Dario Testi, Becario FPU), **País Vasco** (Dr. J. B. Amores Carredano, Profesor Titular Acreditado como Catedrático), y **Valladolid** (Dra. M^a del C. Martínez Martínez, Profesora Titular Acreditada como Catedrática, Dr. J. Porro Gutiérrez, Profesor Titular de Universidad) e **Historia del Arte de León** (Dra. M^a D. Campos Sánchez-Bordona, Catedrática de Universidad e IP de un proyecto coordinado, Dr. J. García Nistal, Profesor Ayudante Doctor y el Ldo. A. Lobato Fernández, Becario FPU) y de **Salamanca** (Dra. A. Castro Santamaría y Dra. C. Blázquez Cerrato, Profesoras Titulares de Universidad), de Valladolid (Dr. J. Pérez Gil, Profesor Titular de Universidad).

Se adhieren, además, como componentes del **Instituto de Investigación LOU de Humanismo y Tradición Clásica de la Universidad de León**, profesores de las áreas de **Biblioteconomía y Documentación** (Dra. M^a del C. Rodríguez López, Profesora Titular; Dra. M^a Antonia Morán Suárez y L. Santos de Paz, Profesoras Titulares; y Dr. A. Fernández Ramos, Profesor Contratado Doctor), **Filología Inglesa** (Dr. J. L. Chamosa González, Catedrático; Dra. I. Martín Junquera, Profesora Titular; Dra. E. Bandín Fuertes, Profesora Contratada Doctor), **Filología Latina** (Dra. M^a Asunción Sánchez Manzano, Catedrática de Filología Latina), **Geografía Humana** (Dra. M^a Paz Benito del Pozo, Profesora Titular acreditada como Catedrática; Dra. M^a J. González González, Profesora Titular de Geografía Humana Acreditada como Catedrática), **Historia Antigua** (Dr. S. Castellanos García, Profesor Titular Acreditado como Catedrático), **Historia del Arte** (Dr. C. García Álvarez, Profesor Titular), **Historia Medieval** (Dra. M. Torres Sevilla, Profesor Titular), **Historia Moderna** (Dr. J. Bartolomé Bartolomé, Profesor Titular acreditado como Catedrático), **Ingeniería Informática** (Dña. T. Burón Álvarez, Ingeniera Informática; Lda. L. Barrionuevo Almuzara, responsable de Biblioteca), **Lingüística General** (**Dr. S. Gutiérrez Ordóñez, Catedrático de Lingüística General y miembro de la Real Academia Española**; Dra. M. D. Martínez Gavilán, Profesora Titular de Lingüística General; Dra. M. Maqueira Rodríguez, Profesora Titular de Lingüística General; Dr. F. Grande Alija, Profesor Titular de Lingüística General), **Lengua Española** (Dr. M. Iglesias Bango, Catedrático de Lengua Española), **Literatura Española** (Dra. J. C. González Boixo y J. Matas Caballero, Catedráticos de Literatura Española de la Universidad de León), **Lógica y Filosofía de la Ciencia** (Dr. F. Salto Alemany, Profesor Titular acreditado como Catedrático de la Universidad de León; Dra. G. Robles Vázquez, Investigadora Contratada de Lógica y Filosofía de la Ciencia) y **Teoría de la Literatura y Literatura Comparada** (Dra. N. Álvarez Méndez, Profesora Titular de Universidad).

Se adscriben también a dicho grupo, como componentes que son del Instituto de Investigación LOU de Humanismo y Tradición Clásica de la Universidad de León, profesores de **Derecho Romano** de la Universidad de **Valladolid** (Dr. F. J. de A. Santos, Catedrático), **Filología Griega** de la Universidad de **Las Palmas** (Dr. G. Santana Henríquez, Profesor Titular), **Historia Medieval** de la Universidad de Oviedo (Dra. M. Fernández Mier, Profesora Titular acreditada como Catedrática).

Las **líneas principales de investigación** son: la obra de Arias Montano y Pedro de Valencia, tradición clásica y edición crítica de obras históricas de corte humanístico del Renacimiento con especial atención al Nuevo Orbe.

3.- El Grupo de Investigación Interuniversitario dirigido por el Dr. M. López Muñoz, Catedrático de Filología Latina de la Universidad de Almería, aglutina, en primer lugar, dentro de dicha Universidad, a profesores de **Filología Latina** (Dr. J.J. Sánchez Gázquez, Profesor Contratado Doctor Acreditado como Profesor Titular y Dra. P. Fernández Camacho, Ayudante Doctor) y **Filología Griega** (Dr. Juan Luis López Cruces, Catedrático de Universidad; Drs. Fco. Javier García González, Javier Campos Daroca y Lucía Presentación Romero Mariscal, Profesores Titulares de Universidad) e **Historia Antigua** (Dr. J. L. López Castro, Catedrático de Universidad, y C. Pardo Barrionuevo, Ayudante Doctor). Quedan adscritos también a dicho grupo los siguientes los siguientes profesores del área de **Filología Latina** de la Universidad de **Granada** (Dr. Jesús Luque Moreno, Catedrático Emérito de Filología Latina; Dr. J. A. Sánchez Marín, Catedrático de Filología Latina en situación de Colaborador Honorífico; Dra. M. Nieves Muñoz Martín, Profesora Titular de Filología Latina jubilada e investigadora; Drs. F. Fuentes Moreno y Dr. M. Molina Sánchez, Catedráticos de Universidad; Dra. M. del Castillo Herrera, Profesora Titular de Universidad Acreditada como Catedrática; Drs. P. Rafael Díaz y J.M. Rodríguez Peregrina, Profesores Titulares de Universidad y Dr. J.J. Valverde Abril, Profesor Contratado Doctor), así como las Investigadoras del Grupo *Musae Ibericae Neolatinae* de la Universidad de Granada E. Pappa, M. Ortega Castro y P. Gatsioufa Portouloglou. Quedan integrados en el mismo grupo igualmente los profesores de **Filología Latina** de la Universidad de **Jaén**, Dra. M. D. Rincón González, Catedrática de Universidad, y Dr. R. Manchón Gómez, Profesor Titular de Universidad.

Se hace constar, por último que, además de dirigir el mencionado grupo científico en su calidad de Catedrático de Filología Latina, el **Dr. M. López Muñoz**, experto también en

Humanidades Digitales, dirige al Ldo. Enrique Méndez Bernal, **Ingeniero Informático**, cuenta con el **apoyo técnico** de los investigadores adscritos al **CySOC** como **especialistas en Informática** (Drs. Antonio Becerra Terón, Profesor Titular y José Antonio Álvarez Bermejo, Profesor Contratado Doctor) y, en calidad de miembros también de la red, de los **profesionales de Informática de la Universidad Complutense** (Drs. Luis Vázquez Martínez, Catedrático de Universidad de Matemáticas de la Facultad de Informática; J. L. Vázquez-Porletti, Profesor Contratado Doctor de Arquitectura de Sistemas, y, M. Farias Abadía, Catedrática de Escuela Universitaria de Topografía, Cartografía y Geodesia), de **Sistemas y Automática la Universidad de Sevilla** (Dr. J. Ma^a. Maestre Torreblanca, Profesor Contratado Doctor Acreditado como Profesor Titular de Universidad) y de otros profesionales del ámbito de la **Informática** (Ldos. R. Gutiérrez González y F. Maestre Torreblanca, Ingenieros Informáticos). Las **líneas principales de investigación** son: retórica neolatina, tradición clásica, humanidades digitales, emblemática, teatro, poética, oratoria, historiografía, biografía, filosofía en el Renacimiento, así como las relaciones culturales de la España renacentista con Italia.

4.- **El Grupo de Investigación Interuniversitario dirigido por la Dra. María Luisa Harto Trujillo, Profesora Titular Acreditada como Catedrática de Filología Latina de la Universidad de Extremadura**, está formado, en primer lugar, por profesores de **Filología Latina** de dicha Universidad (Drs. E. Sánchez Salor, C. Chaparro Gómez, S. López Moreda, L. Merino Jerez, Catedráticos de Universidad; Dr. M. Mañas Núñez, Profesor Titular acreditado como Catedrático; Dr. P. J. Galán Sánchez y Dr. J. Villalba Álvarez, Profesores Titulares de Universidad, Dras. J. M. Gómez Gómez y M. V. Manzano Ventura, Profesoras Contratadas Doctoras) y de **Filología Griega** (Dr. M. Sanz Morales, Catedrático de Universidad; Drs. R. González Delgado, J. C. Iglesias Zoido y J. Ureña Bracero, Profesores Titulares de Universidad; y Dr. M. Librán Moreno, Profesora Contratada Doctor). Se integran igualmente en este grupo profesores de **Filología Latina** de la Universidad **Complutense** (Dr. J. Lorenzo Lorenzo, Catedrático de Universidad) y de **Valladolid** (Dra. B. Antón Martínez, Catedrática de Universidad), así como también de **Filología Inglesa** de la Universidad **Complutense** (Dra. A. M.^a Pinto Muñoz, Profesora Titular de Universidad Acreditada como Catedrática). Las principales **líneas de investigación** son la gramática y la retórica renacentista, la emblemática, la literatura de viajes y la tradición clásica.

5.- **El Grupo de Investigación Interuniversitario dirigido por la Dra. Trinidad Arcos Pereira, Catedrática de Universidad de Filología Latina de la Universidad de Las Palmas**, está formado por profesores de **Filología Latina** (Dr. Gregorio Rodríguez Herrera, Catedrático de Universidad; Dras. María Elisa Cuyás de Torres y María Dolores García de Paso Carrasco, Profesoras Titulares de Universidad jubiladas en situación de Profesoras Honoríficas; Dr. Francisco Bravo de Laguna Romero, Profesor colaborador; Dra. Elena Curbelo Tavío, Ayudante Doctor y el Ldo. Jesús Alexis Moreno García, Profesor Colaborador doctorando). Las **líneas principales de investigación** son las traducciones al latín de obras griegas, la oratoria renacentista y la tradición clásica.

Se aglutinan en este mismo grupo los profesores de Filología Latina de la Universidad de **La Laguna** (Dr. F. del Mar Plaza Picón, Catedrática de Universidad; Drs. F. Salas Salgado, Profesor Titular, acreditado ya como Catedrático; R. Martínez Ortega, M. Á. Rábade Navarro, Profesores Titulares de Universidad; Dra. P. Lojendio Quintero, Profesora Contratada Doctor),

6.- **El Grupo de Investigación Interuniversitario dirigido por el Dr. A. Moreno Hernández, Catedrático de Filología de la Universidad Nacional a Distancia**, esta integrado, en primer lugar, por investigadores de **Filología Latina** de la **UNED** (Dr. M. Ayuso García, Acreditado como Profesor Contratado Doctor; Drs. M. Isidro Guijosa y J. López Zamora, Investigadores; Lda. R. M. Díaz Burillo, Becaria FPI; Ldos. J. Moraleda Díaz, Xurxo Regueira Veiga y F. J. Morales Bernal, Doctorandos); de la Universidad **Complutense** (Dr. B. Rial Costas, Profesor Asociado) y de **Basilea** (Dr. V. Berlincourt, Department Altertumwissenschaften Latinistik Universität Basel); de **Filología Inglesa y Clásica** de la Universidad de **Texas** (Dr. Craig Kallendorf, Professor of English and Classics Texas A&M University); de **Filología Italiana** de la **UNED** (Dra. M. Sanfilippo, Profesora Contratada Doctora) y de **Biblioteconomía** de esta última universidad (Lcda. A. Hernández Vázquez Bibliotecaria, Fondo Antiguo, Biblioteca Central, UNED). En dicho grupo quedan integrados, además, profesores de **Filología Latina** de la **Universidad de Alcalá** (T. Jiménez Calvente, Profesora Titular de Universidad), de la **Universidad Autónoma de Madrid** (Dr. B. García Hernández, Catedrático de Universidad Emérito; Drs. C. Gallardo Mediavilla, R. López Gregoris, A. Sierra Cortázar, L. Unceta Gómez, Profesores Titulares de Universidad; Dra. Z. Alonso Fernández, Profesora Contratada Doctora), de la Universidad **Complutense** (Drs. A. López Fonseca y Baños y J. M. Baños Baños, Catedráticos de Universidad), del CSIC (Drs. J. M. Cañas Reillo y M. Conde Salazar, Investigadores Científicos), de **Filología Griega** de la **Universidad Autónoma de Madrid** (Drs. P. Hualde Pascual, Profesora Titular; H. González Vaquerizo, Profesora Contratada Doctora).

Sus **líneas principales de investigación** son: estudio filológico de los textos clásicos latinos transmitidos en impresos incunables y postincunables conservados en España, ediciones críticas de textos del Renacimiento, el teatro, la filosofía, historiografía, historia de las universidades hispanas del Siglo de Oro y tradición clásica.

7.- El Grupo de Investigación Interuniversitario dirigido por la Dra. Cándida Ferrero Hernández, Profesora Titular Acreditada como Catedrática de Filología Latina de la Universidad Autónoma de Barcelona, está compuesto, en primer lugar, por investigadores de **Filología Latina** (Dr. J. Martínez Gázquez, Catedrático Emérito de la **Universidad Autónoma de Barcelona**; Dr. A. Biosca i Bas, Profesor Titular de la Universidad de **Alicante** y Dr. F. González Muñoz, Profesor Titular de la Universidad de **La Coruña**), de **Filología Griega** (Dr. P. Bádenas de la Peña, Profesor de Investigación del **CSIC**), así como por **otros investigadores españoles** (Dra. N. Gómez Llauger, Investigadora, Universidad **Abad Oliba-CEU** de Barcelona) y **extranjeros** (Dr. R. Szpiech, **Michigan University**, Ann Arbor; Dr. K. Baxter Wolf, **Pomona College, Clarendon, California**; Dra. M. di Cesare, **Università La Sapienza, Roma**; y A. de las Heras, **CNRS – IRHT, París**) y por **doctorandos de la UAB** (Ldos. A. Aguilera Felipe, M. Montoza Coca, S. Gómez Ortíz, L. M. Carme Fonollet Paños, L. David Vázquez Ruiz) y de la Universidad de **Alicante** (Ldo. D. Gosálbez Martínez). Al mismo se adscribe el Dr. Joan Carbonell Manils, Profesor Titular de Filología Latina de la Universidad Autónoma de Barcelona. Sus **líneas fundamentales de investigación** son la edición y estudio de ediciones sobre judaísmo y conversos, y las traducciones latinas del Coran.

8.- El Grupo de Investigación Interuniversitario dirigido por el Dr. José Carlos Miralles Maldonado, Profesor Titular Acreditado como Catedrático de Filología Latina de la Universidad de Murcia, está formado, en primer lugar, por profesores de **Filología Latina** de la Universidad de Murcia (Dra. Francisca Moya del Baño, Catedrática de Universidad en situación de jubilada; Drs. Elena Gallego Moya, Profesora Titular de Universidad; y Dras. Milagros del Amo Lozano y María Ruiz Sánchez; Profesoras Asociadas). A dicho grupo se agregan los profesores de **Filología Latina** de las Universidades de **Alicante** (Dr. J. F. Mesa Sanz, Catedrático de Universidad; Drs. J. Fresnillo Núñez, F. J. Monzó Seva y C. Puche López, Profesores Titulares de Universidad) y de **Valencia** (Dr. M. A. Coronel Ramos, Profesor Titular de Universidad acreditado ya como Catedrático), y de **Filología Griega** de esta última universidad (Drs. C. Morenilla Talens, Catedrática de Universidad, y J. V. Bañuls Oller, Profesor Titular). Sus **líneas fundamentales de investigación** son la recepción de los clásicos en el Renacimiento, el influjo de los clásicos en los grandes escritores del Siglo de Oro (actualmente, Quevedo), relación del mundo medieval con el renacentista, edición y estudio de las obras de Luis Vives, teología del Siglo de Oro, el teatro y la tradición clásica desde los albores del Renacimiento hasta nuestros días.

9.- El Grupo de Investigación Interuniversitario dirigido por el Dr. Antonio Manuel Lopes Andrade Professor Auxiliar de la Universidad de Aveiro está formado por investigadores de Filología Latina de la Universidad de Aveiro (Dr. J. M. Nunes Torrão, Catedrático; C. de Miguel Mora, Professor Associado; Dra. J. C. Mestre da Costa, Asistente convidada), de Minho (Dras. Virginia Soares Pereira, Profesora Associada jubilada, Fernanda Brasete y Ana Lúcia Curado Professoras Auxiliares) y de la Universidad Católica (Drs. María José Ferreira Lopes, Ana Paula Pinto y António Martins Melo, Professores Auxiliares). Sus **líneas fundamentales de investigación** son: edición y estudio de textos latinos portugueses del Renacimiento, el humanismo médico, la botánica y la tradición clásica.

10.- El Grupo de Investigación Interuniversitario de la Universidad de Lisboa dirigido por la Dra. Cristina Pimentel, Catedrática de Filología Latina de la Universidad de Lisboa, está formado por investigadores de **Cultura Clásica** de la Universidad de Lisboa (Drs. H. Carvalho y J.F. Duque Silva Fernandes, Investigadores em investigação pós-doutoral, Ldos. Soraia de Sousa e Stattmiller Maria y J. Masi, Bolseiros de doutoramento; Lda. S.M.^a Pereira Vinagre, Investigadora em doutoramento), de **Filología Griega** (Drs. J.P. Silva Santos Serra, Professor Catedrático, A.F. Veloso Nunes Simões y M. Alexandre Júnior, Catedrático jubilado com Agregação; Drs. A. do Nascimento Pena, Cristina Maria Negrão Abranches Guerreiro, Sofia Isabel Pereira Ullán Frade, Professores Auxiliares; Dras. Eftychia Bathrellou y Fotini Hadjittofi, Investigadoras; Lda. Celina Maria Amado Fernandes, Investigadora Aposentada; Lda. M.L. de Oliveira Resende, Bolseira de doutoramento; Drs. R.C. Reis Fonseca y Nereida Gloria Villagra Hidalgo, Bolseiros de pós-doutoramento; Drs. Rui Miguel de Oliveira Duarte, M. Penha Ferreira Vieira, M.J. Mendes e Sousa y Tatiana J. Rodrigues Faia, Investigadores em investigação pós-doutoral), de **Filología Latina** (Drs. P.J. Farmhouse Simões Alberto, Catedrático com Agregação; Drs. A. Augusto do Nascimento y A. Monteiro do Espírito Santo, Catedráticos jubilados com Agregação; Dra. A.M. Sánchez Tarrío y Dr. R.M. Correia Furtado, Professores Associados com Agregação; Dr. B. Machado Mota, Professor Auxiliar com Agregação; Drs. L.M. Gaspar Cerqueira, A.A. Tibúrcio Lopes Alves de Sousa, A.M. dos Santos Lóio, C.I. Sousa Gaspar, Professores Auxiliares; Dr. R.M. Guerreiro Nobre, Professor Auxiliar Convidado; Dr. M.J. de Sousa Barbosa, Professor Associado; Ldos. A.R. Barros Figueira, A. Carço, M. Madalena Carrusca Pimenta de Brito, G. Alexandre Fernandes da Silva, I.P. Neves Figueiras, Bolseiros de doutoramento; Dr. R.J. Duarte Gonçalves, Bolseiro de pós-doutoramento; Dras. A.F. Isidoro da Silva y A.F. Teixeira Leite Gomes Ferreira, Investigadoras doutoradas; Ldos. S.M. Banha Coelho Pereira y J.C. Ferreira Araújo, Investigadores em investigação doutoral; Drs. A.C. Cardoso da Costa Gomes, M. Moscone y H. Chimanlal Parmar, Investigadores em investigação pós-doutoral; Drs. A.P. da Costa Henriques Barradas y Emília Rocha Oliveira, docentes não universitários), de **Historia** (Dr. C.M. da Conceição Guardado da Silva, Professor Auxiliar, y Dra. M.J. Delgado Correia dos

Santos, Investigadora em investigação pós-doutoral); de **Literatura Portuguesa** (Dra. V.M. Coutinho Garrido Anastácio, Professora Associada; Dra. S. Martins Pereira, Bolseira de pós-doutoramento y Ldo. J.F. Araújo da Ressureição, Bolseiro de doutoramento).

Quedan adscritos también a dicho grupo profesores de **Filología Latina** de la Universidad de **Évora** (Dra. Cláudia Afonso Teixeira y Armando Senra Martins, Profesores Auxiliares), de **Madeira** (Drs. Telmo Corujo Reis, José Silvio Moreira Fernandes y Cristina Maria Nascimento Guerra Santos Pinheiro, Profesores Auxiliares), de la **Universidad Católica** (Dr. Pedro Braga Falcão, Professor Auxiliar), y del **Reino Unido** (Dr. Gustavo de Brito Aranha Sanches Infante, Professor Universitário) y de **Filología Griega** de la Universidad de **Madeira** (Dr. Joaquim Sanches Pinheiro, Professor Auxiliar).

Sus **líneas fundamentales de investigación** son: humanismo portugués, tradición clásica lusitana, recepción de los clásicos. estudios culturales, codicología y epigrafía.

Como se ha podido ver, se trata de **diez grupos de investigación con más de 300 investigadores**, que, aunque en su mayor parte pertenecen al área de **Filología Latina (57 %)** y al **área de Filología Griega (15 %)**, incluyen por obvias **razones interdisciplinares** a personal de otras diferentes áreas de conocimiento (**Arqueología, Biblioteconomía y Documentación, Codicología, Derecho Romano, Epigrafía, Geografía Humana, Historia Antigua, Historia de América, Historia del Arte, Historia Medieval, Historia Moderna, Informática, Lengua Española, Literatura Española, Literatura Portuguesa y Teoría de la Literatura y Literatura Comparada**), cuyo total suma **un 28 %**.

La **calidad científica** de los diez grupos salta a la vista con solo observar, dentro de los investigadores españoles, no solo que **la mayor parte de los más de 300 profesores son doctores**, sino que de estos **75 son Catedráticos de Universidad** (incluidos aquí los Profesores Titulares Acreditados ya como Catedráticos), y **125 son Profesores Titulares de Universidad**. Añádase a esto que, en el caso de los investigadores portugueses, también cuentan con **6 Catedráticos** y **21 Profesores Auxiliares** con o sin agregación. Cabe concluir, por tanto, que **227 de los 300** investigadores pertenecen a **cuerpos universitarios estables**. Y esto sin olvidar que de muchos de los **73 restantes** son **Profesores Contratados Doctores o Investigadores ya doctorados**.

Las líneas de investigación que se están desarrollando en los ocho grupos españolas y los dos portugueses son muy diversas y prestan especial atención, sino a todos, sí a la mayor parte de todos los aspectos posibles del ámbito del latín humanístico y de la tradición clásica con especial atención, por ahora, a España y Portugal.

Pasando ahora al **cronograma** de la Red, debemos señalar que se propone realizar **doce reuniones conjuntas** de los investigadores principales de los diez grupos y de aquellos otros de los mismos (en especial, los IP de otros proyectos nacionales o autonómicos) que se consideren pertinentes. Las reuniones tendrán lugar **cada dos meses** (no se especifican las fechas concretas porque la convocatoria no deja claro cuándo comenzará exactamente a actuar la red, en el supuesto de que le sea concedida la subvención):

Primer año: la primera se celebrará en **Cádiz**, la segunda en **Lisboa**, la tercera en **Cáceres**, la cuarta en **Aveiro**, la quinta en **Almería**, la sexta en **Braga**.

Segundo año: la primera se celebrará en **Baeza**, la segunda en **Lisboa**, la tercera en **Madrid**, la cuarta en **Aveiro**, la quinta en **Alcañiz** y la sexta en la **Universidad Católica de Lisboa**.

Cada una de las doce reuniones programadas tendrán **tres objetivos**, que se corresponden con los tres de la Red Internacional de Investigación denominada “*Europa renascens: textos grecolatinos para la construcción de Europa*” mencionados más arriba:

a) Ponerse de acuerdo los distintos grupos españoles y portugueses en las líneas de investigación, para evitar duplicidades y hacer más eficientes las correspondientes tareas científicas.

b) Intercambiar información científica de los distintos hallazgos documentales para dar así mayor luz y profundidad a los estudios emprendidos sobre los distintos humanistas hispano-lusitanos (y, en especial, sobre aquellos que vivieron en ambos países).

c) Proseguir, lo que es el principal de los tres objetivos, con las tareas técnicas y científicas de “*Europa Renascens. Biblioteca Digital de Humanismo y Tradición Clásica (España y Portugal)*” desde los albores del Renacimiento italiano hasta nuestros días.

En la **parte técnica** se habrán de tomar los acuerdos pertinentes para perfeccionar el sistema de búsqueda (AARON Automatic Analysis and Research Over Networks) realizado por un Ingeniero Informático bajo la dirección del Dr. M. López Muñoz en la Universidad de Almería, y encargar al mismo, si así se decide, que continúe con dicha labor.

Igualmente se habrá de tomar acuerdos tanto sobre la forma técnica de digitalizar los documentos como sobre la selección de los mismos.

En la **parte científica** los grupos habrán de decidir definitivamente, dentro de una discusión ya iniciada, cuál es el mejor modelo de clasificación de los materiales aportados, de modo que no solo permita recoger los trabajos hasta ahora realizados por géneros o temas, países y épocas, sino también la posterior incorporación de otros países en la misma plataforma, conforme vaya creciendo la red en el futuro.

Finalmente, solo cabe añadir que el mejor acicate para continuar con la creación y desarrollo de “*Europa renascens*. Biblioteca digital de humanismo y tradición clásica. II (España y Portugal)” es el extraordinario crecimiento que, como se ha dicho, ha tenido la red, pasando de los **once convenios** interuniversitarios inicialmente firmados a **veintiuno**, que a su vez se convertirán en **treinta y siete** una vez que los Rectores de las dieciséis universidades que han mostrado su interés también lo hagan. Es un hecho, además, que la red ha pasado ya de 150 a más de 300 investigadores.

Estos datos evidencian que, frente a otros países de Europa, como Italia, Bélgica y Alemania, donde los estudios de humanismo y tradición clásica en España y Portugal llevan décadas en continuo crecimiento, en España y Portugal es ahora cuando los investigadores del ámbito de las humanidades de casi todas las universidades españolas y lusitanas, con los latinistas y los helenistas a la cabeza, se han dado cuenta del valor de unos estudios en los que, para el caso de nuestro país, fueron pioneros nuestro añorado don A. Fontán, don L. Gil, don A. Prieto y don J. Gil.

Los datos aportados hacen ver, además, que la comunidad científica se ha percatado de que el valor de esos trabajos va más allá del de los estudiosos de las lenguas clásicas: esos estudios tienen un interés de gran importancia para los hispanistas, romanistas, historiadores, filósofos, teólogos, juristas, matemáticos, etc. y de ahí que ellos participen de manera activa en los grupos de investigación.

Llegado el momento de terminar, no queremos hacerlo sin recordar que la Red de Excelencia “*Europa Renascens*. Biblioteca Digital de Humanismo y Tradición Clásica. II (España y Portugal)”, cuya segunda fase se solicita ahora, **resulta de capital importancia porque sus resultados científicos evidenciarán paso a paso cómo se han fraguado los valores socioculturales que han dado lugar a la unión de la Europa moderna.**

C.2. IMPACTO CIENTÍFICO Y TECNOLÓGICO NACIONAL E INTERNACIONAL DE LA RED

El impacto científico de la red es enorme si se considera que parte de la unión a través de convenios rectorales ya firmados de **16 universidades españolas** (Alicante, Almería, Autónoma de Barcelona, Autónoma de Madrid, Cádiz, Córdoba, Complutense, Extremadura, Granada, Huelva, Jaén, Las Palmas de Gran Canaria, León, Málaga, Murcia y Zaragoza), del Presidente del **CSIC** y de **4 universidades portuguesas** (Aveiro, Lisboa, Madeira y Minho), a las que sumarán **en breve otras 16 -10 de España** (Alcalá de Henares. La Laguna, La Rioja, Oviedo, País Vasco, Santiago de Compostela, Sevilla, UNED, Valencia, Valladolid), una de **Alemania** (Innsbruck), una de **Bélgica** (Lovaina), una de **Francia** (Aix-Marseille), una de **Italia** (La Sapienza), una de **Portugal** (Universidad Católica de Lisboa) y una de **Polonia** (Varsovia).

El impacto científico se deja ver, además, en que **el número actual de investigadores pasa de 300 miembros.**

El impacto científico es, además, de gran interés por permitir la **selección conjunta de las líneas de investigación más urgentes.**

El impacto científico resulta de gran valor por permitir el **intercambio de metodología científica y de datos** que permitirán dar nueva luz a problemas culturales e históricos hasta ahora mal estudiados.

El impacto científico permitirá dar un paso de capital importancia para **acabar con la atomización de grupos** sobre un mismo tema.

El impacto científico permite **una mayor internacionalización** de los trabajos realizados.

El impacto científico y tecnológico es de absoluta relevancia si se tiene en cuenta que en la **biblioteca digital** se colgarán en principio unos 1500 libros y unos 10000 artículos científicos.

El impacto científico y tecnológico es de una gran importancia por **poner a disposición de la comunidad científica internacional** a través de internet una serie de textos latinos humanísticos y de estudios de tradición clásica hasta ahora dispersos y de gran valor interdisciplinar para toda la comunidad científica internacional.